



Gestaltung: deblik Berlin



**cme.springer.de –  
das Zertifizierungsportal**

**Zertifizierte Fortbildung der  
Springer-Facharztzeitschriften  
mit neuer Funktionalität**

- Beiträge und Fragen sowie Informationen rund um CME
- Einfache Benutzerführung – auch für Internet-Neulinge
- Teilnahmebestätigungen können online abgerufen werden
- Personalisiertes Archiv Ihrer Ergebnisse
- Hohe Sicherheit durch verschlüsselte Datenübertragung (SSL)

**Zertifiziert von der Landesärztekammer Hessen und der Nordrheinischen Akademie für ärztliche Fort- und Weiterbildung.**



C. Moench · K. Moench · A. W. Lohse · J. C. Thies · G. Otto  
**Arterielle Ex-situ-Nachperfusion unter Druck zur Vermeidung von „Ischemic Type Biliary Lesions“ nach orthotoper Lebertransplantation** 570  
 Arterial back table pressure perfusion prevents ischemic biliary lesions after orthotopic liver transplantation

### Varia

K. Renner · C. Ausch · H. R. Rosen · E. Perik · G. Hochwarter · R. Schiessel · W. Firbas  
**Die kollaterale Gefäßversorgung des linken Hemikolons. Historische Beobachtungen und aktuelle klinische Bedeutung** 575  
 Collateral circulation of the left colon: historic considerations and actual clinical significance

### Kasuistiken

C. A. Kühne · G. M. Kaiser · H. Kühl · M. Fischer · D. Nast-Kolb · T. Paffrath  
**Trachealeinriss nach stumpfen Halstrauma beim Kind** 579  
 Tracheal rupture from blunt chest injury in a child

S. A. Boehm · S. P. Moenig · R. Thul · E. Wolfgarten · U. Wolters · A. H. Hoelscher  
**Heterotopes Pankreasgewebe der Magenwand. Seltene Ursache abdominaler Beschwerden** 583  
 Heterotopic gastric pancreas: a rare cause of abdominal complaints

### Diskussion und Briefe an die Herausgeber

**Meinungsaustausch zum Beitrag „Antiinflammatorische Therapie - wann und für wen?“ von K. Bloos und F. Reinhart (Chirurg (2002) 73:1087–1092)**

J. N. Hoffmann · D. Inthorn · K.-W. Jauch  
**Leserbrief** 587

K. Reinhardt · F. Bloos  
**Erwiderung** 588

J. Briegel · F. Weis · E. Krüger  
**Leserbrief** 590

K. Reinhardt · F. Bloos  
**Erwiderung** 591

### Weiterbildung · Zertifizierte Fortbildung

K. Lorenz · H. Dralle  
**Chirurgie des Hyperparathyreoidismus** 593  
 Surgical treatment of hyperparathyroidism

**Fragen zur Zertifizierung** 615  
 Questionnaire

### Verschiedenes Miscellaneous

**Für Autoren · For authors** 578

**Fachnachrichten · News** 546, 592

**Informationen des BDC · News of the BDC** M161–M192